

ПРИНЦИПЫ СОЦИАЛЬНО- РАЗВИВАЮЩЕГО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

В последние годы отечественная методическая наука обращает всё больше внимания на проблему личностного развития человека в системе языкового образования. Образование рассматривается как процесс освоения социального опыта, а личность, будучи «мерой всех вещей», выступает в качестве цели и результата образовательного процесса. Рассмотрение дисциплины «иностраный язык» в контексте проблемы социального развития учащихся представляется закономерным, так как язык играет ведущую роль в процессах социализации личности. Он выступает средством и результатом развития личности, формой выражения социальности и одним из главных путей овладения социальным опытом человечества. Поэтому процесс обучения иностранным языкам призван обеспечивать условия для полноценного социального развития личности учащихся.

Исследование теоретических и практических аспектов развивающего обучения позволило сформулировать ряд принципиальных положений, задающих основные параметры системы социальноразвивающего обучения иностранным языкам.

1. Принцип социально развивающей ценности содержания обучения. Содержание обучения является одним из основных средств и факторов развития личности. В современной образовательной парадигме оно выступает в качестве педагогически адаптированного социального опыта, передаваемого учащимся. Основываясь на учении ведущих педагогов (В. В. Краевский, И. Я. Лернер, М. Н. Скаткин) о структуре образования, можно выделить в структуре содержания социально развивающего обучения иностранным языкам четыре компонента: а) система языковых и социальных знаний, б) система речевых и социальных умений, в) социальная компетенция как компонент коммуникативной компетенции и г) система способностей, отношений и качеств личности, связанная с приобретаемым ею эмоционально-ценностным опытом.

В соответствии с названным принципом содержание социально развивающего обучения иностранному языку отбирается с учетом следующих критериев, которые сформулированы в форме вопросов:

Способствует ли данное содержание обучения расширению имеющегося и приобретению нового социального опыта, формированию у учащихся образа мира?

Обеспечивает ли отбираемое содержание обучения условия для формирования умений строить речевое и неречевое поведение адекватно социокультурной специфике страны, на языке которой осуществляется общение?

Способствует ли содержание обучения расширению каталога деятельностей учащихся и, соответственно, набора проигрываемых ими социальных ролей? Позволяет ли содержание обучения сформулировать задания, в ходе выполнения которых формируются социально значимые качества личности, вырабатываются культурные ценности?

5. Способны ли различные аспекты содержания обучения восприниматься учащимися как интересные, лично значимые, стимулирующие желание вступить в коммуникацию с различными речевыми партнерами, отстаивать собственные ценности?

6. Могут ли на материале отобранного содержания обучения быть сформулированы задания, направленные на становление своих качеств, способностей, социально-нравственная самооценка), развитие способности к целеполаганию и формулированию жизненной перспективы.

При отборе содержания обучения критерий опоры на культуру страны изучаемого языка должен быть дополнен критерием опоры на родную культуру учащихся с широким охватом ее специфики. Это обеспечит межнациональное общение и обмен культурными ценностями на иностранном языке между носителями различных культур, предотвратит возможные коммуникативно-психологические трудности в реальном общении с носителями изучаемого языка.

Учебные материалы как часть социально развивающего содержания обучения наполняются всевозможными социальными, культурными и историческими контекстами и параллелями, что определяет отбор тем, сюжетов, учебно-речевых ситуаций, учебно-ситуативных ролей, в рамках которых происходит социально-коммуникативное взаимодействие школьников.

Особое значение имеют отбираемые учебно-ситуативные роли и тексты. Правильно отобранные и удачно распределенные среди обучаемых роли, погружая учащихся в «социальные» отношения, мотивируют их к коммуникативному взаимодействию, в определенных пределах программируют их речевое и неречевое поведение, способствуют расширению социального опыта обучаемых.

Правильно отобранные тексты создают необходимую коммуникативную базу для развития речевых и социальных умений, обладают коммуникативной ценностью, иллюстрируют функционирование языка в форме, принятой его носителями, и в естественном социальном контексте.

В качестве речевого партнера учащимся предлагается носитель языка, который на первых порах предстает в виде мыслимого воображаемого собеседника, но по мере взросления учащихся обретает всё более реальные черты.

Целостность содержания обучения может быть обеспечена наличием единой сюжетной линии, объединяющей серию уроков единством действующих персонажей, проигрываемых ролей, речевого материала, социально окрашенным содержанием решаемых задач и выполняемых проектных заданий.

2. Принцип организации процесса овладения иностранным языком как процесса активного социального взаимодействия учащихся.

Данный принцип характеризует социально развивающее обучение иностранному языку в его наиболее существенных чертах:

Отношение к овладению иностранным языком как процессу расширения имеющегося и приобретения нового социального опыта;

Отношение к субъектам учебного процесса как носителям определенных

ценностей, норм, установок, ориентации, активным и равноправным участникам общения;

Отношение к используемой технологии обучения как к совокупности приемов, обеспечивающих учащимся постоянное участие в принятии социально адекватных, нравственно оправданных решений.

В ходе общения на иностранном языке учащиеся реализуют сформированный всей предыдущей жизненной практикой общественно одобряемый образ поведения, характерный для носителя той или иной социальной роли. Овладение иностранным языком связано с приобщением к культуре иной социальной общности, в которой сконцентрирован новый для учащихся социальный опыт. В ситуации ролевого общения с реальными или воображаемыми носителями изучаемого языка учащиеся приобретают опыт установления взаимоотношений с представителями данной культуры, опыт доброжелательного отношения к людям, независимо от расы, национальности, положения в обществе, личных качеств. Они учатся уважительному отношению к другим народам и их традициям.

Овладение иностранным языком в системе социально развивающего обучения предполагает прохождение учащимися ряда этапов, каждый из которых обеспечивает новый уровень способности обозначить и отстоять собственную социально-нравственную позицию, реализовать себя как личность. Вначале учащиеся осваивают готовые формы социального опыта, далее интегрируют и воспроизводят приобретенный опыт в ходе решения личностно значимых задач. На последующем этапе учащиеся приобретают способность реализовать собственные свойства, качества, отношения, жизненные интересы, опираясь на опыт, который усвоен ранее и осмыслен учащимися как собственная значимая жизненная ценность.

В соответствии с указанными принципами обучаемым предлагаются социально заостренные учебно-речевые ситуации, в которых они самостоятельно программируют речевые действия, ставят цели, связанные с реализацией социально-коммуникативных задач, воздействием на партнера по общению, самостоятельно оценивают степень успешности речевого взаимодействия.

Формируемая в ходе овладения иностранным языком социальная компетенция дает возможность преодолевать трудности коммуникативно-психологического и социального характера, возникновение которых в реальном общении обусловлено отсутствием умения верно «прочитать» социально-культурный подтекст, отсутствием способности вхождения в новую социальную среду. Опыт социально-окрашенного, т. е. приближенного к реальному, общения позволит учащимся эффективно использовать приобретенные социально-коммуникативные знания и умения, а также качества, способности, стратегии и пр. за пределами учебной языковой среды.

3. Принцип приоритета приемов, способствующих расширению опыта учащихся в решении социально и личностно значимых проблем средствами иностранного языка.

Успешность решения социально-коммуникативных задач определяется не только степенью сформированности речевых умений, но и наличием у

учащихся опыта адекватных содержательных и эмоциональных реакций, в которых проявляется их индивидуальная социальная позиция. Такой опыт приобретается в процессе индивидуального развития личности в течение всей жизни, однако социально развивающее обучение иностранному языку способно существенно расширить и обогатить его.

Процесс социального развития в разные периоды формирования личности специфичен, поэтому каждый этап требует преимущественного использования

приемов, адекватных решаемым на данном этапе задачам.

Начиная с самых ранних этапов обучения иностранному языку, используются приемы, «погружающие» учащегося в систему социальных отношений. Они конструируются с помощью игровых ситуаций, создаваемых на основе игр, сказочных сюжетов, ролевых игр.

Подростки приобретают необходимый для их социального развития опыт коллективного взаимодействия, участвуя в дискуссиях, ролевых играх, проектных заданиях нравственно-этического и социального содержания, а также в ходе переписки с использованием почтовой, электронной, мобильной связи.

Приемы социально развивающего обучения, применяемые на старшем этапе, ориентированы на личность «устремленную в будущее» (термин Л. И. Божович). Поскольку будущее современного молодого человека неизбежно связано с личным или профессиональным использованием ресурса сети Интернет, среди приемов социально развивающего обучения учащихся особое место занимает общение при помощи электронных средств связи. Участие в электронной переписке, совместных с зарубежными сверстниками мультимедийных проектах позволяет учащимся сравнить свои социальные представления с представлениями носителей иной культуры, лучше осмыслить имеющийся и получить новый социальный опыт.

В соответствии с рассматриваемым принципом в системе социально развивающего обучения иностранному языку широкое применение находят одновременно выполняемые (не фронтальные) коллективные задания - свободная дискуссия, заседание экспертной группы, ролевые и деловые игры и т.п., позволяющие учащимся формулировать и аргументировать личностную позицию по вопросам социокультурного, нравственно-этического, научно-познавательного, социального характера.

Таким образом, социально развивающее обучение иностранному языку требует преобладания в учебном процессе приемов, «погружающих» учащихся в воображаемую или реальную систему социальных отношений и обогащающих опытом эффективного взаимодействия для решения проблем, осознаваемых как личностно значимые.

4. Принцип сочетания педагогического управления и самостоятельности учащихся в формировании ценностных ориентации и приобретении социально значимых качеств личности.

Процесс обучения иностранному языку как активного взаимодействия учителя и учащихся, а также учащихся между собой, в ходе которого достигаются цели образования, обучения и развития учащихся, планируем и управляем. Одной из важнейших профессиональных задач преподавателя

является осмысление общих целей, правильная постановка целей на каждом отрезке учебного процесса и обеспечение условий для их достижения в соответствии с принятой методической системой. Учитель также ответственен за управление другими системообразующими компонентами процесса обучения: собственной обучающей деятельностью, коммуникативно-познавательной деятельностью учащихся, достижением результата обучения.

Вместе с тем в последние десятилетия совершенствование процесса обучения всё более связывают с повышением степени самостоятельности учебного труда учащихся, что позволяет им реализовывать способности к автономному учению. Не отрицая значимости эффективного управления педагогическим процессом со стороны преподавателя, отметим, что обучение учащихся иностранным языкам может стать механизмом социального развития только при условии их включения в процесс активной самостоятельной и творческой учебной деятельности. Учащиеся должны получить возможность действовать в соответствии со своими внутренними целями и потребностями, сохранять свою индивидуальность, принимать ответственные решения. Это связано с перераспределением ролей в системе «учащиеся — преподаватель», где последний становится всё в большей мере партнером по общению, ненавязчивым помощником, равноправным членом коллектива, наделенным авторитетом и способностью поддержать учащегося, вселить веру в собственные силы.

По мере взросления полномочия учащихся в определении целей, планировании содержания, выборе учебных заданий, речевого партнера и т.д. расширяются. Им предоставляется большой выбор разнообразных видов деятельности, среди которых они могут отыскать наиболее близкие их способностям и задаткам. В предлагаемых заданиях постепенно расширяется социальный и культурный компонент содержания, задания формулируются как проблемные, требующие творческой мыслительной активности и самостоятельности учащихся. На первый план выступают задания «открытого» характера (с не определенным заранее результатом), задания, выполнение которых позволяет учащимся действовать в соответствии с собственными жизненными ориентациями.

Учащиеся оказываются в ситуации социального взаимодействия - каждый со своей точкой зрения, не совпадающими ценностными ориентациями и социальными установками. Необходимость принятия обоснованных решений, достижения взаимопонимания с одним или несколькими речевыми партнерами обостряет стремление мобилизовать собственный социально-коммуникативный опыт, актуализируют потребность в его расширении. Познавательная потребность отчасти удовлетворяется за счет использования ресурса сети Интернет, а также общения с широким кругом речевых партнеров, в том числе с носителями изучаемого языка. Так создаются благоприятные условия для обогащения учащихся знаниями, навыками, умениями, коммуникативными стратегиями, а вместе с ними социально-ценными качествами личности и другими «духовными приращениями» (термин И. Л. Бим).

На основе расширения социальных и культурных знаний, обогащения опыта

взаимодействия с различными партнерами, рефлексии (познавательной, психической, социальной) по поводу собственных действий и действий речевых партнеров, высказанных суждений, речевого и неречевого поведения коммуникантов и достигнутых результатов учащиеся продвигаются к более высокому уровню нравственности и пониманию путей реализации собственного человеческого потенциала.

Ненавязчиво направляя рефлексию учащихся, ориентируя их на позитивное продуктивное речевое взаимодействие, преподаватель способствует формированию у обучаемых моральных, эстетических, культурных, социальных и других оснований для оценки окружающей действительности, ориентации в ней и осознания себя в мире.

5. Принцип вариативности условий социального взаимодействия как фактор личностного развития обучаемых.

Стратегия и тактика социально-коммуникативного взаимодействия и реальной жизни всегда определяются конкретными условиями общения. Поэтому задача расширения социального опыта обучаемых в ходе овладения иностранным языком требует использования вариативных условий для организации такого взаимодействия. Вариативность условий обеспечивается по следующим основным направлениям:

Характер языковой среды (учебная или реальная).

Способ общения (непосредственное или опосредованное).

Тип проигрываемой роли (принятая роль или «Я»-роль).

4. Характер коммуникативной связи (пары, тройка, группы, команды).

5. Особенности речевого партнера (возраст, национальность, его коммуникативная и социальная роль).

6. Характер выполняемого социально-коммуникативного задания (социально адаптирующее, социально интегрирующее, социально персонифицирующее).

7. Используемые средства коммуникации («язык» компьютера, мобильного телефона).

Применяемый стиль речевого поведения, приемлемый в социально-культурном плане в той или иной ситуации общения.

Степень самостоятельности учащихся в постановке проблемы социально-коммуникативного характера и определении путей ее решения.

Вариативность условий взаимодействия обогатит учащихся опытом корректной оценки социальной ситуации общения и особенностей собеседника.

Это позволит строить стратегию и тактику общения, выбирая оптимальные формы и средства.

Таким образом, рассмотренная система принципов призвана моделировать учебный процесс как открытый, демократичный, сфокусированный на учащимся, создающий благоприятные условия для социального развития, в ходе которого, в свою очередь, реализуются и получают завершенность все процессы развития личности.

Литература

1. *Ним И. Л., Биболтава М. З., Щепилова А. В., Копылова И. В.* Иностранный язык в системе школьного филологического образования (концепция) // *Иностр. языки в школе*, - 2009. - №1. С. 4-8.
2. *Ариян М. А.* Повышение самостоятельности и учебного труда школьников при обучении иностранным языкам // *Иностр. языки в школе*. - 1999. - № 6. С 17-21.
3. *Соловоча Е. Н.* Автономия учащихся как основа развития современного непрерывного образования личности // *Иностр. языки, и школе*. - 2004. - № 2. С. И-16.